

# 3 Disfrute

## Inserción de discos



1 Pulse **OPEN/CLOSE** en la frente del grabador.



2 Tome en disco DVD. Coloquela en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.

3 Pulse de nuevo **OPEN/CLOSE** en la frente del grabador.

## C Grabación en un disco DVD grabable

1 Pulse **TUNER** para cambiar al modo de sintonizador.

2 Pulse **P + / -** cambie al canal de televisión que desee grabar.

3 Inserte un disco DVD grabable. Pulse **DVD REC** para cambiar al modo de grabación directa y mostrar la barra de información.

System State: Stop  
Record to Optical Disc As **Standard Play**  
Elapsed Time: **00:00:00** Remaining Time: **02:00:00**

**Nota** Para grabar desde un dispositivo externo, pulse **SOURCE** varias veces. O bien, pulse **USB/DV** para grabar desde una videocámara DV conectada a la toma DV IN del grabador.

4 Pulse **SELECT** varias veces para seleccionar el modo de calidad de grabación preferido.

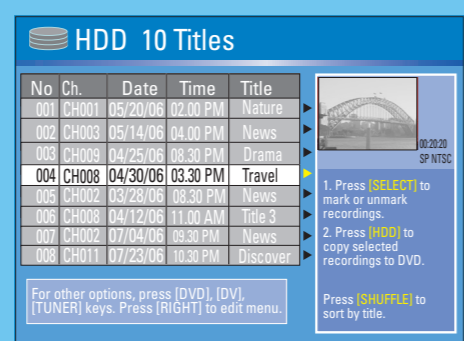
Calidad de grabación	Horas de grabación que se pueden almacenar en un 4.7 GB DVD±R/RW	Tipos de discos para grabaciones
Calidad alta HQ	1	DVD+RW
Reproducción estándar SP	2	DVD+R
Reproducción estándar plus SPP	2.5	DVD-RW
Reproducción larga LP	3	DVD-R
Reproducción ampliada EP	4	
Reproducción extra larga SLP	6	
Reproducción superextendida SEP	8	

5 Pulse **REC** para iniciar la grabación.

6 Para detener la grabación, pulse **STOP** .

## Inicio de la reproducción

### A Reproducción desde el disco duro



1 Pulse **HDD** para ver los títulos del disco duro.

2 Pulse **arriba** o **abajo** para seleccionar el título.

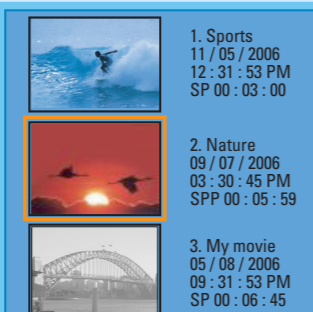
3 Resalte el título deseado y pulse **▶▶** para iniciar la reproducción.

**Nota** Para acceder al menú de edición resalte el título y pulse **derecha** .

4 Pulse **HDD** para volver al menú del disco duro en cualquier momento.

### B Reproducción desde un disco

1 Introduzca un CD o DVD. Si el menú del disco no aparece, pulse **DVD** para ver la lista de títulos del disco.



2 Pulse **arriba** o **abajo** para desplazarse por la lista de opciones o títulos.

3 Resalte el título deseado y pulse **▶▶** para iniciar la reproducción.

4 Para detener la reproducción, pulse **STOP** .

5 Pulse **DVD** para volver al menú del disco en cualquier momento.

**Para conocer más opciones de grabación y reproducción, consulte el manual de usuario adjunto.**

# 3 Disfrute

## Copia a un disco DVD grabable

Puede copiar el contenido del disco duro en un disco DVD grabable.

1 Introduzca un disco DVD grabable.

2 Pulse **HDD** para ver los títulos del disco duro.

3 Pulse **arriba** o **abajo** para seleccionar el título.

4 Pulse **SELECT** para marcar los títulos que desea copiar.

5 Una vez finalizada la selección, pulse **HDD** para iniciar la copia al disco DVD grabable.

**Nota** Cuando se está realizando la grabación, se mostrará el icono en la pantalla.

6 Durante la copia, puede continuar viendo programas de televisión en modo de sintonizador o seleccionar otro título del disco duro para reproducir.

7 Una vez completado el proceso de copia, dejará de mostrarse el icono .

## Tipos de discos utilizados en este grabador

Type	Record	Playback	Edit
DVD+RW	✓	✓	✓
DVD+R	✓	✓	✓
DVD-RW	✓	✓	✓
DVD-R	✓	✓	✓
DVD VIDEO	✗	✓	✗
AUDIO CD	✗	✓	✗
VIDEO CD	✗	✓	✗
DATA CD	✗	✓	✗
DATA CD	✗	✓	✗

## ¿Necesita ayuda?

### Texto de ayuda en pantalla

Mientras utiliza el grabador Philips, pulse **DISPLAY** en el control remoto para mostrar texto de ayuda en pantalla.

### Manual del usuario

Consulte el manual del usuario incluido con el grabador Philips.

### En línea

Vaya a [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport).

### Línea de atención al cliente

Llame al número 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) para hablar con uno de nuestros operadores.



2006 © Philips Consumer Electronics  
A Division of Philips Electronics North America Corp  
P.O. Box. 671539 Marietta, GA 30006 0026  
Todos los derechos reservados.

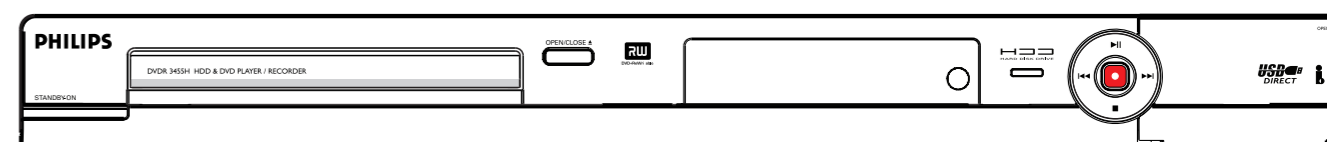
Impreso en China  
12 NC 3139 245 2181 I

# Guía de inicio rápido

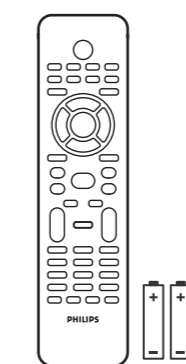


- 1 Conexión
- 2 Configuración
- 3 Disfrute

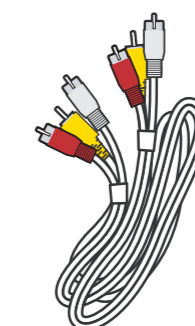
## Contenido de la caja



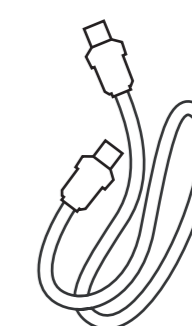
Disco duro y grabador/reproductor de DVD



Control remoto con dos pilas



Cable de audio/vídeo



Cable coaxial de RF



Manual del usuario

# PHILIPS

# 1 Conexión

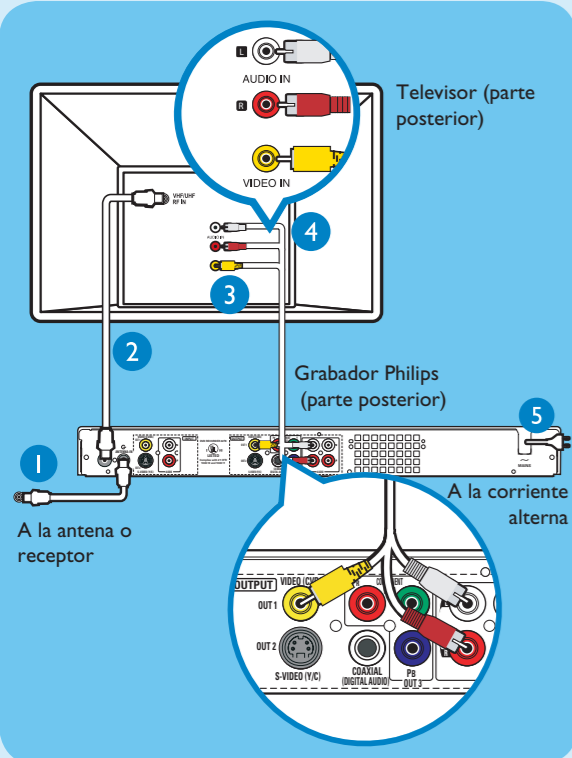
Comience por la sección "Conexión básica". Si dispone de un vídeo, siga las instrucciones de la sección "Conexión con vídeo o dispositivo similar".

## Conexión básica

### A Antes de la conexión

Desconecte el cable de antena conectado actualmente al televisor.

### B Conexión



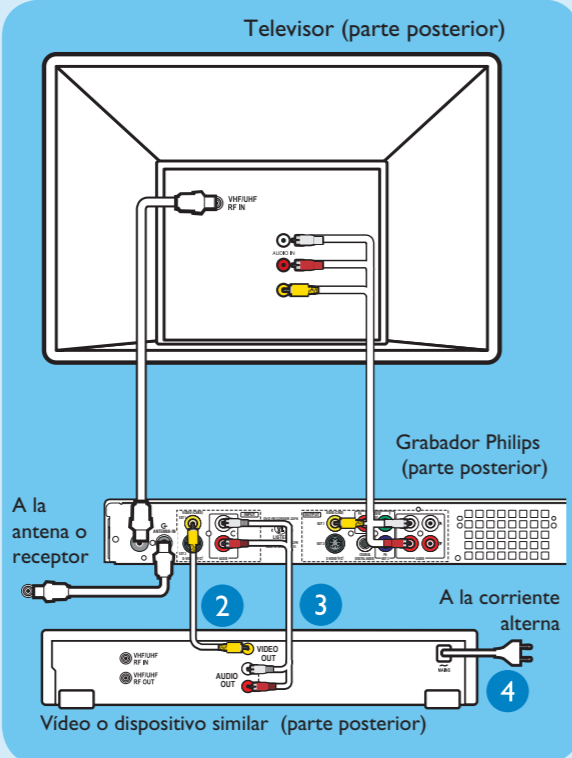
- 1 Conecte el cable de antena a la toma **ANTENNA-IN** del grabador.
- 2 Utilice el cable coaxial de RF suministrado para conectar la toma **TV-OUT** de este grabador a la toma Antenna In del televisor.
- 3 Utilice el cable de audio/vídeo (conector amarillo) suministrado para conectar la toma **VIDEO (CVBS) - OUT1** del grabador a la toma VIDEO IN del televisor.
- 4 Utilice el cable de audio/vídeo suministrado (conectores rojo/blanco) para conectar la toma **AUDIO L/R OUTPUT** del grabador a la toma AUDIO IN del televisor.
- 5 Conecte el cable de alimentación del grabador a una toma de corriente CA.

## Conexión con vídeo o dispositivo similar

### A Antes de la conexión

Su nuevo grabador con disco duro puede sustituir al VCR para todas sus necesidades de grabación. Sólo tiene que desenchufar todas las conexiones al VCR.

### B Conexión



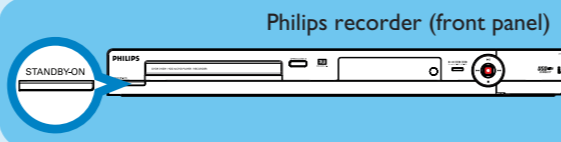
- 1 Siga los pasos 1 a 5 de la sección "Conexión" de "Conexión sin vídeo" para conectar el grabador y vaya al paso 2 que se describe a continuación.
- 2 Utilice un cable de vídeo amarillo (no suministrado) para conectar la toma **VIDEO (CVBS) EXT 1** del grabador a la toma VIDEO OUT amarilla del reproductor de vídeo.
- 3 Utilice otro cable de audio rojo y blanco (no suministrado) para conectar las tomas **AUDIO L/R INPUT** del grabador a las tomas AUDIO OUT roja y blanca del reproductor de vídeo.
- 4 Enchufe el cable de alimentación del reproductor de vídeo a una toma de alimentación de CA.

**Nota** En este modo, el VCR no puede grabar programas de TV.

Para obtener más diagramas de conexiones, consulte el manual de usuario adjunto.

# 2 Configuración

## A Búsqueda del canal de visualización



- 1 Pulse **STANDBY-ON** en el grabador.
- 2 Encienda el televisor.
- 3 Pulse **SETUP** en el control remoto.
- 4 Pulse '0' en el control remoto del televisor y, a continuación, pulse repetidamente el botón de disminución de canal hasta que aparezca la página { **SETUP MENU - GENERAL** } (MENÚ CONF - GENERAL.) Éste será el canal de visualización correcto del grabador.

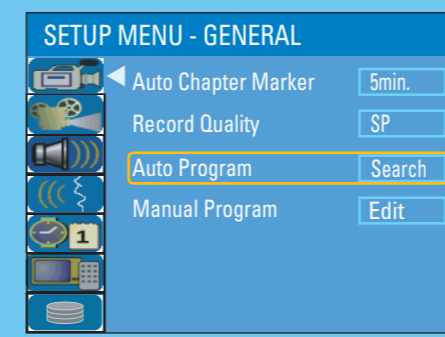
**Nota** Si está conectado al vídeo, asegúrese de que éste está apagado o en modo de espera antes de continuar.



**Nota** Puede pulsar el botón AV o SELECT del control remoto del televisor (si están disponibles) para seleccionar el canal de visualización correcto. Consulte el manual del usuario del televisor.

## B Instalación inicial

- 1 Pulse **SETUP** en el control remoto.



### 2 Configure e instale canales de televisión.

- Resalte **Auto Program - Search** y pulse **derecha**. Pulse **abajo** repetidamente para resaltar { **Auto Program - Search** } (Programación autom. - Buscar) y pulse **OK**. Aparece un mensaje de advertencia. Seleccione **OK** y pulse **OK** para continuar.

- Seleccione { **Tuner Input Source** } (Fuente de sintonización), pulse **derecha** y seleccione un ajuste adecuado:
  - { **Cable** } - si el grabador está conectado a través de un receptor por satélite/cable.
  - { **Air** } (Aire) - si el grabador está conectado directamente a la toma de corriente de la antena.

- Seleccione **CONTINUE** y pulse **OK** para iniciar la búsqueda automática de canales de televisión.

**Nota** Si no se encuentra ningún canal, compruebe la conexión de la antena y vuelva a iniciar la búsqueda de canales.

### 3 Seleccione el idioma.

- Resalte **System Language** y pulse **derecha**.
  - seleccione el idioma del sistema (System Language)
  - seleccione el idioma de audio (Audio Language) para la reproducción de DVD.
  - seleccione el idioma de subtítulos (Subtitle Language) para la reproducción de DVD.
  - seleccione el idioma del menú del disco (Disc Menu Language) para la reproducción de DVD.

### 4 Establezca la fecha y la hora.

- Resalte **Date-Time Setting** y pulse **derecha**. Seleccione { **Auto** } y pulse **OK**. Aparece un mensaje de advertencia. Seleccione **OK** y pulse **OK** para continuar. El ajuste de fecha y hora seguirá la información del canal de difusión del número de programa 1.
- 5 Pulse **SETUP** para finalizar la instalación.

Ya puede utilizar el grabador de Philips.

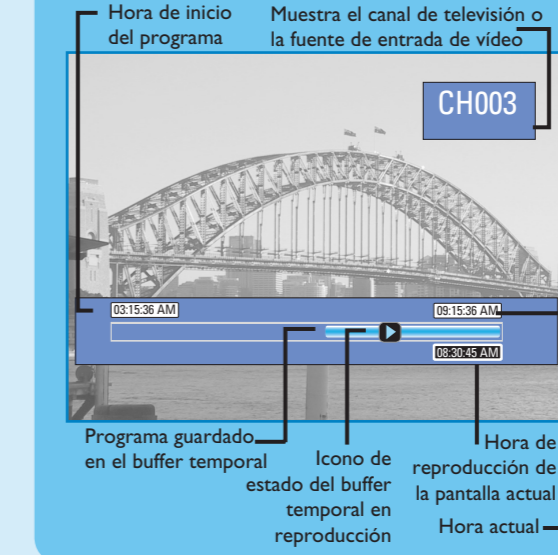
# 3 Disfrute

## Acerca del buffer temporal (TSB)

En cuanto encienda el grabador, el programa de televisión seleccionado actualmente se guarda en un almacenamiento temporal denominado "TSB" (buffer temporal). El buffer temporal puede almacenar hasta 6 horas de grabaciones temporales.

Pulse **DISPLAY** una vez para mostrar la barra de vídeo de intervalo de tiempo.

### (El buffer temporal en modo de reproducción)



El contenido del buffer temporal se borrará al pulsar **P + / -** si cambia a otro modo: **SOURCE**, **USB/DV**, **DVD REC**.

## Pausa de la televisión directa

Las interrupciones son frecuentes cuando uno está viendo su programa preferido. Ahora podrá ponerlo en pausa como si fuese usted quien controlase la emisión.

- 1 Pulse **PAUSE LIVE TV** cuando esté viendo cualquier programa de televisión en directo para ponerlo en pausa.
- 2 Pulse **PAUSE LIVE TV** para continuar.
- 3 Para volver a la reproducción en directo, mantenga pulsado **derecha**.

Para saltar hacia delante en la reproducción, pulse **derecha** una vez cada 30 segundos.

## Reproducción instantánea

Mientras ve un programa de televisión en directo puede pulsar **izquierda** para retroceder 10 segundos; cada vez que pulse el botón retroceder 10 segundos para reproducción instantánea.

Para volver al programa de televisión en directo, mantenga pulsado **derecha**.

## Iniciar la grabación

### A Antes de grabar en el disco duro

Puede preajustar la calidad de la grabación del contenido grabado en el buffer temporal.

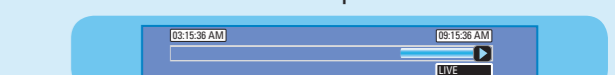
- 1 Pulse **SETUP** en el control remoto.
- 2 Resalte **Record Quality** y pulse **derecha**. Pulse **abajo** repetidamente hasta resaltar { **Record Quality** } (Calidad de grabación) y pulse **derecha**.
- 3 Utilice **arriba** o **abajo** para seleccionar el modo preferido de calidad de grabación y pulse **OK** para confirmar.

Calidad de grabación	Horas de grabación que se pueden almacenar en un 160GB HDD
HQ Calidad alta	34
SP Reproducción estándar	68
SPP Reproducción estándar plus	85
LP Reproducción larga	102
EP Reproducción ampliada	136
SLP Reproducción extra larga	200
SEP Reproducción superextendida	270

Los valores son sólo estimados. Parte de la capacidad de almacenamiento del disco duro se reservará para las operaciones del grabador y buffer temporal.

### B Grabación en el disco duro

- 1 Pulse **TUNER** para cambiar al modo de sintonizador.
- 2 Pulse **P + / -** cambie al canal de televisión que desee grabar.
- 3 Pulse **DISPLAY** para mostrar la barra de vídeo de intervalo de tiempo.



**Nota** Para realizar la grabación desde un dispositivo externo, pulse **SOURCE** varias veces para ver las diferentes fuentes de entrada de vídeo: { CAM 1 } : toma VIDEO en la parte frontal. { CAM 2 } : toma S-VIDEO en la parte frontal. { EXT 1 } : toma VIDEO EXT 1 en la parte posterior. { EXT 2 } : toma S-VIDEO EXT 2 en la parte posterior. O bien, pulse **USB/DV** para grabar desde una videocámara DV conectada a la toma DV IN del grabador.

- 4 Pulse **REC** para iniciar la grabación.

**Nota** Pulse **REC** varias veces para aumentar el tiempo de grabación en incrementos de 30 minutos.

- 5 Para detener la grabación, pulse **STOP**.